

# 代代木アニメーション学院

Yoyogi Animation Academy  
代代木动画学院

2020年4月生 全日制学部・留学生募集要項

Admission Guide for Full-Time and International Students (April, 2020)

2020年4月入学 全日制学部・留学生招生简章

- アニメーター科 (2年制)      • Animator Course (2 year)  
・动画绘制科(2年制)
- アニメ背景美術科 (2年制)      • Animation Background Art Course (2year)  
・动画背景美术科(2年制)
- アニメ監督・演出科 (2年制)      • Animation Producer & Director Course (2year)  
・动画导演・演出科(2年制)
- イラスト科 (2年制)      • illustration Course (2year)  
・插画科(2年制)
- マンガ科 (2年制)      • Manga Course (2year)  
・漫画科(2年制)

YOANI

# INDEX

---

1	留学生募集学部・学科	Faculty Recruiting International Students 留学生招生学部、学科	P.1
2	入学資格	Requirements 入学资格	P.1
3	出願方法	How to Apply 报名方法	P.1
4	必要書類の手続き(日本にお住まいの場合)	Procedures for Required Documents (For applicants living in Japan) 所需资料的手续(日本居住者)	P.3
5	必要書類の手続き(海外にお住まいの場合・ワーキングホリデーや短期ビザを含む)	Procedures for Required Documents (For applicants living outside of Japan / including Working-Holiday Visa and Short-stay Visa) 所需资料的手续(海外居住者・包括持工作假期签证及短期签证者)	P.4
6	出願から入学までの流れ	From Application to Enrollment 从报名到入学的流程	P.5
7	選考方法	Screening Method 选拔评审方法	P.6
8	学費について	Tuition and Other Fees 学费说明	P.6
9	学費振込先口座	School Bank Account 学费转账账户	P.7
10	学費返還について	Refund of Tuition Fees 学费退还说明	P.7
11	学生サポート	Student Support 学生支援制度	P.8
12	AO入学 募集内容	Acceptance of AO Admission AO入学招生详情	P.9
13	AO入学 奨学制度	AO Admission Scholarship System AO入学 奖学金制度	P.9
14	一般入学 募集内容	Ordinary Admission Applications 普通入学招生详情	P.10
15	個人情報の取り扱いについて	Handling of Personal Information 关于个人信息处理	P.11
	入学願書について	Application Form 入学申请书说明	P.12
	提出書類	Application Documents 提交资料	P.13

## 1. 留学生募集学部・学科 ※留学生は代々木アニメーション学院東京校でのみ募集しています。

- Faculty Recruiting International Students \* International students can apply only for Yoyogi Animation Academy Tokyo School.  
 ■ 留学生招生学部・学科 ※仅代代木动画学院东京校区招收留学生。

東京校 Tokyo School 東京校区	全日制学部 Full-Time Department 全日制学部	学部 Department 学部	学科 Course 学科	修学年数 Years 学习年数
		アニメ学部 Animation Dept. 动画学部	アニメーター科 Animator Course 动画绘制科	2年 2years 2年
			アニメ背景美術科 Animation Background Art Course 动画背景美术科	2年 2years 2年
			アニメ監督・演出科 Animation Producer&Director Course 动画导演・演出科	2年 2years 2年
		クリエイター学部 Creator Dept. 创作学部	イラスト科 illustration Course 插画科	2年 2years 2年
			マンガ科 Manga Course 漫画科	2年 2years 2年

※校舎の移転・廃止に伴い受講場所が変更となる場合がございますので予めご了承ください。

※入学希望者が最少開講人数に満たない場合、その他諸事情により開講を中止する場合がありますので予めご了承ください。  
 開講を中止する場合2019年11月末までにお知らせいたします。

※ Please note that due to the relocation or removal of the school building, the place of attendance may change.

※ In case the applicants are less than the minimum number of students required for each course, or by any other reason, the course might be suspended. In such a case, we will make an announcement by the end of November, 2019.

※如有校舍迁移、废止导致上课地点发生变化，敬请理解。

※如果申请入学人数低于最低开课人数，则有可能出于诸多因素考虑而中止开课，敬请理解。若中止开课，将于2019年11月末之前通知您。

## 2. 入学資格

- Requirements  
 ■ 入学資格

18歳以上、12年間の学校教育(高等学校相当)を修了した外国籍の方で日本語での受講、学習に支障がなく、  
 以下のいずれか1つ以上に該当する方。

- 日本語能力試験(JLPT) N2以上の合格者であること。
- 日本留学試験(EJU)の日本語科目の200点以上の取得者であること。
- BJTビジネス日本語能力テストで400点以上の取得者であること。
- 法務省告示を受けた日本語教育機関で6か月以上の教育を受けた方であること。
- 日本学校教育法第1条に規定する学校で1年以上の教育を受けた方であること。(幼稚園を除く)

Foreign students who are 18 years or above and have completed a 12-year school curriculum (equivalent to high school level), are able to attend classes and study in Japanese, and satisfy at least one or more of the below mentioned criteria, can apply for the courses.

- N2 or higher in JLPT
- 200 or higher in EJU
- 400 or higher in BJT
- Studied 6 months or more in a Japanese Language school recognised by the Ministry of Justice.
- Studied 1 year or more in a Japanese school (except for kindergarten) categorized in the Japan Education Act Article 1.

18岁以上，接受过12年学校教育(相当于高中学历)的外国籍人士，同时为保证无障碍全日语听讲和学习，能满足以下任意一项以上条件的人士。

- 日语能力测试(JLPT)N2以上の合格者。
- 日本留学考试(EJU)の日语科目分数达到200分以上者。
- BJT商务日语能力测试400分以上者。
- 在经务省认定的日语教育机构学习6个月以上者。
- 在符合日本学校教育法第1条规定的学校学习1年以上者。(幼儿园除外)

## 3. 出願方法

- How to Apply  
 ■ 報名方法

原則、Web出願にて出願してください。(選考料29,000円)

入学願書を窓口にて提出、もしくは郵送にて出願する場合は、別途ご相談ください。(選考料39,000円)

- In general, please apply on the web (¥29,000 for screening fee).

If you intend to submit an Application for Admission at the service counter or send it by mail, please consult with us separately (¥39,000 for screening fee).

- 原则上，请通过Web报名系统进行报名。(报名费29,000日元)

向窗口提交入学申请书或以邮寄方式报名时，请另行咨询。(报名费39,000日元)

## Webでの出願方法について(選考料29,000円)

- Web出願は、24時間いつでもお申し込みと選考料のお支払いが可能です。
- 選考料はいかなる場合も返金できません。
- 選考料の納入にあたっては、別途払込手数料が必要です。

### How to apply on the web (¥29,000 for screening fee)

- In the web application, you can apply and make the screening fee payment at any time for 24 hours.
- The screening fee will not be refunded in any event.
- In making the screening fee payment, the payment handling charge is required separately.

关于Web报名方法(报名费29,000日元)

- Web报名可24小时随时提交并支付报名费。
- 不论何种情况,报名费概不退还。
- 缴纳报名费时,另需汇款手续费。

<div>事前準備</div> <div>Advance preparation</div> <div>事前准备</div>	<div>Web出願・選考料支払いの流れ</div> <div>Flow of web application / screening fee payment</div> <div>Web报名与报名费支付流程</div>
<div>Web出願</div> <div>Web application</div> <div>Web报名</div>	<p>Web出願前に下記を準備しておくこと。</p> <p>①メールアドレス(パソコン用メールアドレスを推奨)</p> <p>②自身の写真(スマートフォンで撮影した写真可能/加工禁止/3ヶ月以内に撮影/正面上半身/脱帽/無背景/カラー) ※写真は入学後の学生証に使用することがあります。</p> <p>③面談希望日時(第2希望まで)を決定しておくこと ※Web出願登録日から1ヶ月以内とすること。 ※Skypeでの面接も可能。</p> <p>Please prepare the following before the web application.</p> <p>(1) E-mail address (e-mail address for pc is recommended)</p> <p>(2) Your photo (it is possible to submit a photo taken by a smartphone / processing is prohibited / it should have been taken within the last 3 months / showing your face and upper body / wearing no hat / with a blank background / color. ※ The photo may be used for your school identification card after admission.</p> <p>(3) Please decide the desired day and time for your interview (up to the second option). ※ The desired interview date must be within one month from the registration date of the web application. ※ Interview via Skype is also possible.</p> <p>请在Web报名前准备下列事项。</p> <p>①邮件地址(建议使用电脑邮件地址)</p> <p>②自己的照片(可以是智能手机拍摄的照片/禁止修图/3个月内拍摄/上半身正面照/脱帽/无背景/彩色) ※照片有可能用于入学后的学生证。</p> <p>③事先决定希望面试的日期与时间(最多两个希望) ※应为Web报名注册日起1个月内。 ※也可以通过Skype面试。</p>
<div>選考料納入</div> <div>Payment of screening fee</div> <div>缴纳报名费</div>	<p>代々木アニメーション学院ホームページにアクセスし、<b>Web出願</b> から出願。 ※出願後に表示される受付番号12桁を必ずメモしておくこと。</p> <p>Please access the Yoyogi Animation Academy website and apply from the "Web Application". ※ Please be sure to take note of the acceptance number (12 digits) displayed after the application.</p> <p>访问代代木动画学院网页,通过 Web报名 进行报名。 ※务必记录报名后显示的12位受理编号。</p> <p>出願後に、画面上に表示される選考料支払い画面でお支払いください。または、Web出願時にご入力いただいた<b>メールアドレス</b>に届く納入方法にしたがって、<b>4日以内</b>にお支払いいただくことも可能です。</p> <p>Please make the payment on the Screening Fee Payment Screen displayed after the application. Or, you can also make the payment within 4 days after the receipt of the e-mail transmitted to the e-mail address that you input at the time of your web application in accordance with the payment method described in the e-mail.</p> <p>报名后,请在画面上显示的报名费支付页面中付款。此外,也可以按照发送至Web报名时输入的 邮件地址 的缴纳方法,在4日内付款。</p>
<div>払込手数料</div> <div>Payment handling charge</div> <div>汇款手续费</div>	<p><b>選考料の他に、払込手数料702円が必要です。(Web出願をご利用いただく際にはどの決済方法の場合でも払込手数料は一律です)</b></p> <p>In addition to the screening fee, a ¥702 payment handling charge is required. (The payment handling charge is uniform regardless of the settlement method when using the web application).</p> <p>除了报名费外,还需要702日元汇款手续费。(利用Web报名时,不论采用哪种结算方法,汇款手续费都一样)</p> <p>※払込手数料は経済情勢により変更になる場合があります。 ※ The payment handling charge is subject to change depending on the economic situation. ※汇款手续费有时会根据经济形势做出变更。</p>
<div>納入方法</div> <div>Payment method</div> <div>缴纳方法</div>	<p><b>クレジットカード、コンビニエンスストア、ネットバンキング、ペイジー対応銀行ATMでのお支払いが可能です。</b></p> <p>You can make the payment through a number of methods: credit card, payment at a convenience store; net banking; Pay-easy ATM.</p> <p>可以通过信用卡、便利店、网银、支持pay-easy的银行ATM付款。</p>
<div>注意点</div> <div>Point to be noted</div> <div>注意事项</div>	<p><b>お支払いに必要な情報(払込票番号、お客様番号、確認番号、お支払い期限など)を必ず控えてください。</b></p> <p>Please be sure to take note of the information necessary for the payment (payment slip number, customer number, confirmation number, payment deadline, etc.).</p> <p>请务必记录留存付款所需信息(付款单编号、客户编号、确认编号、付款期限等)。</p>
<div>入金期限</div> <div>Payment deadline</div> <div>Within 4 days</div> <div>入金期限</div> <div>4日内</div>	<p><b>入金期限内に選考料をお支払いください。</b></p> <p>※Web出願登録日を含む4日以内にお支払いください。(土日祝祭日/年末年始等を含む)</p> <p>※4日以内にお支払いがない場合は、出願登録が取り消されます。その場合、再度ははじめから出願登録を行ってください。</p> <p>Please pay the screening fee by the payment deadline.</p> <p>※ Please make the payment within 4 days, to include the registration date of the web application (including Saturday / Sunday / national holiday / year-end and New Year holiday, etc.)</p> <p>※ The application registration will be canceled if the payment is not made within 4 days. In such a case, you will have to re-register again from the beginning.</p> <p>请在入款期限内支付报名费。</p> <p>※请在包括Web报名注册日在内的4日内付款。(包括星期六、星期日、节假日、年末年初等)</p> <p>※如未在4日内付款,则报名注册将被取消。这种情况下,请从头开始重新进行报名注册。</p>
<div>出願登録内容の確認</div> <div>Verification of the content of your application registration</div> <div>报名注册内容的确认</div>	<p>登録後に届く<b>メール</b>で、出願登録に誤りがないかを確認します。</p> <p>Please verify that there are no errors in your application registration in the e-mail received after the registration.</p> <p>通过报名后收到的 邮件 确认报名注册内容是否准确无误。</p> <p><b>注意点</b> ※「no-reply@e-apply.jp」からメールが届きます。あらかじめ、このメールが受信できるように設定しておいてください。</p> <p><b>Point to be noted</b> ※出願登録内容に誤りがあった場合は、ご自身では修正できません。代々木アニメーション学院までお知らせください。</p> <p>フリールコール ☎ 0120-310-042</p> <p>※ You will receive an e-mail from no-reply@e-apply.jp. Please adjust your e-mail settings in advance so that you can receive this mail.</p> <p>※ In case of any errors in the content of your application registration, you cannot personally make a correction. Please contact Yoyogi Animation Academy. Toll-free number: 0120-310-042</p> <p>※ 报名者将收到来自「no-reply@e-apply.jp」的邮件。请事先进行设置,以便能收到该邮件。</p> <p>※ 如果报名注册内容有误,自己无法修改。请联系代代木动画学院。</p> <p>免费电话 0120-310-042</p>

## 4. 必要書類の手続き(日本にお住まいの場合)

- Procedures for Required Documents (For applicants living in Japan)
- 所需資料の手续(日本居住者)

### (1) 必要書類の提出

- Submission of required documents
- 提交所需資料

- 窓口での提出……東京校受付窓口に必要な書類をお持ちください。遠方にお住まいの場合はお電話にてご相談ください。
  - Submission at the service counter... Please bring required documents to the reception service counter of Tokyo School. Applicants living some distance from Tokyo, please contact us in advance on the phone.
  - 窓口提交…请携带所需资料至东京校区受理窗口。若居住在远方, 请电话咨询。
- 受付日時………平日9:00~18:00まで (ただし、お電話などでご連絡いただければ時間外でも受付いたします)
 

土、日、祝日は原則として受け付けておりませんが、体験入学などイベント開催日の場合には受付をいたします。

  - Application Time: Weekday 9:00-18:00... Upon phone reservation, we may accept applications after business hours.  
In general, we cannot accept applications on Saturday, Sunday and Holidays, unless the school is opened for Open School or other events.
  - 受理时间…平日9:00~18:00 若通过电话等提前联系, 则在该时间段之外也可受理。  
周六、周日、法定节假日原则上不受理, 但如果当天学院有入学体验等活动时, 也可接受报名。

### (2) 必要書類

- Required Documents
- 必要資料

- ①入学願書(本学院所定のもの/P.13-P.14)、入学選考シート(本学院所定のもの/P.15)
  - ②日本語資格の証明書(下記のうち、いずれか1点以上)
    - ・JLPTのN2以上の合格証明書
    - ・EJU200点以上
    - ・BJT400点以上
  - ③日本語学校の証明書 (在学証明書、または卒業見込み証明書、成績証明書、出席証明書)
  - ④最終出身校(高等学校、大学)の卒業証明書または卒業証書のコピー
  - ⑤在留カードのコピー(両面)
  - ⑥パスポートのコピー(写真、氏名、日本の出入国履歴ページ)
  - ⑦国民健康保険証のコピー(両面)
  - ⑧カラー証明写真 4cm(タテ)×3cm(ヨコ)1枚(願書貼付分)
- ※日本に在住している入学希望者で現在日本語学校に通っていない方の出願書類については、追加書類が必要となる場合がありますので、お問い合わせください。
- ※①~⑧の出願手続きに必要なものを本人が本学院へ持参すること。遠方の場合はご相談ください。
- ※提出書類は返却いたしません。

- ① Application for Admission (Designated form/P.13-P.14), Admission Screening Sheet (Designated form/P.15)
  - ② Certificate of Japanese language proficiency (one or more of the following)
    - Certificate showing N2 or higher in the JLPT
    - 200 points or higher in the EJU
    - 400 points or higher in the BJT
  - ③ Certificate of Japanese Language school (Certificate of Enrollment, Certificate of Expected Graduation, Academic Transcript, or Certificate of Attendance)
  - ④ Certificate of Graduation from the last school attended. (high school or university)
  - ⑤ Photocopy of Japanese Residence Card (double side)
  - ⑥ Photocopy of your passport (pages containing your photo, name, all records of arrival/departure from Japan)
  - ⑦ Photocopy of Japanese National Health Insurance Card (double side)
  - ⑧ 1 color identity photo, size 4 centimeters high by 3 centimeters wide (to be attached to your application form)
- ※ For applicants living in Japan but not attending Japanese language school, additional documents may be required. Please contact us in advance.
- ※ Please bring documents from ① to ⑧ and submit to us directly. Applicants living some distance from Tokyo, please contact us in advance.
- ※ No submitted documents will be returned.

- ① 入学申请书(本学院固定格式/P. 13-P. 14)、入学选拔单(本学院固定格式/P. 15)
  - ② 日语资格证书(下列任意一种以上)
    - JLPT N2以上合格证书
    - EJU 200分以上
    - BJT 400分以上
  - ③ 日语学校的证明资料(在学证明, 或者预计毕业证明, 成绩证明, 出勤证明)
  - ④ 最终学历(高中、大学)的毕业证明或者毕业证复印件
  - ⑤ 在留卡复印件(双面)
  - ⑥ 护照复印件(照片、姓名、日本出入境记录页面)
  - ⑦ 国民健康保险证复印件(双面)
  - ⑧ 彩色证件照4cm(竖)×3cm(横)1张(用于粘贴在申请书上)
- ※ 目前在日本居住的报名者如果没有上过日语学校, 则有可能需要提供其它资料, 具体请联系我们咨询。
- ※ ①~⑧的报名资料需由本人携带来本学院提交。住所太远的报名者可来电咨询。
- ※ 报名资料提交后, 不予返还。



### (3) 出願期間(日本にお住まいの場合)

■Application Period (For Applicant living in Japan)

■报名时间(在日居住者)

願書受付期間:2019年5月1日～2020年3月15日(各学科定員に達し次第締め切り)

From May 1, 2019 to March 15, 2020. (Application closes when the number of students reaches the quota)

報名受理時間:2019年5月1日～2020年3月15日(各学科名額招満即截止)

## 5. 必要書類の手続き(海外にお住まいの場合・ワーキングホリデーや短期ビザを含む)

■Submission of Required Documents (For applicants living outside of Japan / including Working-Holiday Visa and Short-Stay Visa)

■所需資料的提交(海外居住者・包括持工作假期签证及短期签证者)

### (1) 必要書類の提出

■Submission of required documents

■提交所需資料

①入学願書(本学院所定のもの/P.13-P.14)、入学選考シート(本学院所定のもの/P.15)

②日本語資格証明書(下記のうち、いずれか1点以上)

・JLPTのN2以上の合格証明書

・EJU200点以上

・BJT400点以上

③本国最終出身校(高等学校、大学)の卒業証明書または卒業証書のコピー

④本人または経費支弁者の経費証明書類(経費支弁者の在職証明、3年分の年収証明書または3年分の納税証明書)または、経費支弁者の銀行残高証明

⑤戸籍謄本または経費支弁者との関係記載があるもの

⑥パスポートのコピー(写真、氏名、日本の出入国履歴ページ)

⑦カラー証明写真4cm(タテ)×3cm(ヨコ)2枚(願書貼付分1枚を含む)

上記①～⑦をPDFデータにてメールアドレス「info@yagnet.jp」までお送りください。

※提出書類は返却いたしません。

※在留資格認定の手続きは当校が代理申請を行います。

①Application for Admission (Designated form/P.13-P.14), Admission Screening Sheet (Designated form/P.15)

②Certificate of Japanese language proficiency (one or more of the following)

・Certificate showing N2 or higher in the JLPT

・200 points or higher in the EJU

・400 points or higher in the BJT

③Certificate of Graduation from the last school attended in home country. (high school or university)

④Documents to prove the ability to pay expense by the applicant or by the financial supporter (Certificate of employment, Certificate of income in 3 years, or Certificate of taxation in 3 years of the financial supporter) or the Certificate of Bank deposit of the financial supporter.

⑤Residence Certificate (Koseki Tohon) or other documents to certify the relationship with the applicant and the financial supporter.

⑥Copy of Passport (Photo, Name and pages with in/out record of Japan)

⑦2 color identity photos, size 4 centimeters high by 3 centimeters wide (1 to be attached to your application form)

Please submit documents from 1 to 7 to "info@yagnet.jp" in PDF format.

※No documents submitted will be returned.

※The school will apply by proxy for the Certificate of Eligibility for Resident Status on behalf of students.

①入学申請書(本学院固定格式/P. 13-P. 14)、入学選考単(本学院固定格式/P. 15)

②日語資格證書(下列任意一種以上)

・JLPT N2以上合格證書

・EJU 200分以上

・BJT 400分以上

③在本國最終學歷(高中、大學)的畢業證明或畢業証書復印件。

④本人或者經費支付者的經費證明資料(經費支付者的在職證明、過去3年的收入證明和納稅證明),或者經費支付者的銀行存款證明。

⑤戶籍謄本或記載有報名者與經費支付者關係的資料。

⑥護照復印件(照片、姓名頁以及日本出入境履歷頁)

⑦彩色證件照4cm(豎)×3cm(橫)2張(含粘貼在申請書上的1張)

請將上述①～⑦的資料以PDF格式發送至"info@yagnet.jp"郵箱。

※報名資料提交後,不予返還。

※在留資格認定手續由本學院統一代為申請。

### (2) 出願期間(海外にお住まいの場合・ワーキングホリデーや短期ビザを含む)

■Application Period (For applicants living outside of Japan including Working-Holiday visa and Short-Stay visa)

■报名时间(海外居住者・包括持假期工作签证及短期签证者)

願書受付期間:2019年5月1日～2019年12月31日(各学科定員に達し次第締め切り)

Application Period: May 1, 2019 - December 31, 2019 (The application period closes when the number of students reaches the designated quota)

報名受理時間:2019年5月1日～2019年12月31日(各学科名額招満即截止)

## 6. 出願から入学までの流れ

- Procedure from application to enrollment
- 报名到入学的流程

<b>1</b> <b>Web出願</b> Web application Web报名	<ul style="list-style-type: none"> <li>・原則、代々木アニメーション学院ホームページにアクセスし、<b>web出願</b>から出願。(選考料29,000円)</li> <li>・入学願書を窓口で提出、もしくは郵送にて出願する場合は別途ご相談ください。(選考料39,000円)</li> <li>・In general, please access the Yoyogi Animation Academy website and apply from the "Web Application" (¥29,000 for screening fee).</li> <li>・If you intend to submit an Application for Admission at the service counter or send it by mail, please consult with us separately (¥39,000 for screening fee).</li> <li>・原则上, 访问代代木动画学院网页, 通过 web报名 进行报名。(报名费29,000日元)</li> <li>・向窗口提交入学申请书或以邮寄方式报名时, 请另行咨询。(报名费39,000日元)</li> </ul>
<b>2</b> <b>必要書類の提出</b> Submission of required documents 提交所需资料	<ul style="list-style-type: none"> <li>・入学願書、必要書類提出後、本学院ですべての書類を確認します。</li> <li>・We will verify all the documents after receiving the Application for Admission and other required documents.</li> <li>・提交入学申请书及所需资料后, 由本学院对所有资料进行确认。</li> </ul>
<b>3</b> <b>面接・適性検査日の連絡</b> Contact information of the date of interview / aptitude test 通知面试与适应性测试日	<ul style="list-style-type: none"> <li>・選考料の振込確認後、本学院が面接・適性検査日を指定します。</li> <li>・After verifying payment of the screening fee, we will designate the date of interview / aptitude test.</li> <li>・确认报名费到账后, 本学院将指定面试与适应性测试日。</li> </ul>
<b>4</b> <b>選考</b> Screening 选拔评审	<ul style="list-style-type: none"> <li>・指定された日時の開始15分前に集合してください。また、海外にお住まいの場合はSkypeでの面接も可能です。</li> <li>・Please arrive 15 minutes prior on the designated day and time. It is also possible to conduct a Skype interview for applicants living outside of Japan.</li> <li>・请在指定日指定时间的15分钟前集合。此外, 海外居住者也可以通过Skype面试。</li> </ul>
<b>5</b> <b>合否発表</b> Announcement of the Results 合格発表	<ul style="list-style-type: none"> <li>・面接終了後、2週間程度で「合否通知」を願書記入の住所宛に郵送いたします。</li> <li>・電話やメールなどによる問合わせには応じられません。(不合格時の場合は「不合格通知」のみを送付します。)</li> <li>・After the completion of the interview, a results notification will be sent by mail to the address noted on the application.</li> <li>・We cannot respond to inquiries by telephone or e-mail (in case of rejection of an application, only a rejection notification will be sent).</li> <li>・面试结束后, 大约会在两周内向申请书中填写的地址邮寄“合格与否通知”。</li> <li>・不会回复来自电话及电子邮件等的咨询。(如果不合格, 将只邮寄“不合格通知”。)</li> </ul>
<b>6</b> <b>学費納入</b> Enrollment Proceand Tuition Payment 缴纳学费	<ul style="list-style-type: none"> <li>・学費納入につきまして、期日までに納入をしてください。また、遅れる場合は事前に必ず当学院まで連絡をしてください。</li> <li>・The certificate of enrollment and notice of tuition payment will be mailed to the current address. Please pay the tuition before the dead line. In case of any delay, please inform us in advance.</li> <li>・请在规定期限内缴纳学费。如果来不及缴纳, 请务必提前与本学院联系。</li> </ul>
<b>7</b> <b>「入学許可証」の発行</b> Confirmation of payment 出具“入学许可证”	<ul style="list-style-type: none"> <li>・学費の納入が確認できましたら「入学許可証」を送付します。</li> <li>・After confirming the payment of tuition, we will mail you the certificate of enrollment.</li> <li>・本学院确认学费缴纳完成后, 将邮寄“入学许可证”给报名者。</li> </ul>
<b>8</b> <b>ビザ手続き</b> Visa Application 签证手续	<ul style="list-style-type: none"> <li>・現在お持ちのビザの有効期限が残っている場合は入学前の更新手続きは不要です。ビザ更新の手続きはビザ有効期限の3カ月前から可能となります。ビザ期限が切れる前に必ず手続きを行ってください。</li> <li>・If your current visa remains valid, the renewal before enrollment is unnecessary. The renewal of visa will be available from 3 months prior to the visa expiration date. Please renewal visa before expiry. Please make sure to apply for visa renewal before visa expiry.</li> <li>・现有签证仍在有效期时, 入学前无需更新签证手续。因为签证更新手续必须在有效期过期前3个月才可以开始办理。签证到期前请务必办理手续。</li> </ul>
<b>9</b> <b>教材費納入</b> Payment of study materials 缴纳教材费	<ul style="list-style-type: none"> <li>・2020年2月頃、教材費納入のご案内を郵送します。指定された期日までに納入をしてください。</li> <li>※出願時に海外に在住されている方については、ご納入方法については、別途ご連絡します。</li> <li>・We will send the Study Materials Payment Guide around February 2020. Please make the payment by the designated date.</li> <li>※ We will contact applicants living outside of Japan at the time of application separately regarding the payment method.</li> <li>・本学院将在2020年2月左右邮寄教材费缴纳说明。请在指定期限前缴纳。</li> <li>※对于报名时居住在海外的人士, 本学院将另行通知缴纳方法。</li> </ul>
<b>10</b> <b>入学式の案内郵送</b> Invitation of Entrance Ceremony 邮寄开学典礼说明	<ul style="list-style-type: none"> <li>・2020年3月上旬に「入学式のご案内」をメールにてお送りします。</li> <li>・We will send you an Invitation to the Entrance Ceremony via e-mail in early March 2020.</li> <li>・本学院将在2020年3月上旬通过电子邮件发送“开学典礼说明”。</li> </ul> <div> <b>注意点</b>  Point to be noted  注意事項 </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>※「@yagnet.jp」からメールが届きます。あらかじめ、受信できるように設定しておいてください。</li> <li>※ You will receive an e-mail from no-reply@yagnet.jp. Please adjust your e-mail settings in advance so that you can receive this mail.</li> <li>※ 报名者将收到来自“@yagnet.jp”的邮件。请事先进行设置, 以便能收到邮件。</li> </ul>
<b>11</b> <b>入学式</b> Entrance Ceremony 开学典礼	<ul style="list-style-type: none"> <li>・2020年4月に入学式を行います。(入学式は4月1週目を予定)</li> <li>・Entrance Ceremony will be held in April, 2020.</li> <li>・2020年4月举行开学典礼。</li> </ul>
<b>12</b> <b>留学生ガイダンス</b> Guidance for international students 留学生指导	<ul style="list-style-type: none"> <li>・2020年4月にビザの更新や学校生活、日常生活、卒業後の進路等についてのガイダンスを行います。</li> <li>・In April 2020, we will provide guidance on visa renewal, school life, daily life, and career path after graduation, etc.</li> <li>・2020年4月, 针对签证更新和学校生活、日常生活、毕业求职等方面进行指导说明。</li> </ul>

## 7. 選考方法

- Screening Method
- 选拔评审方法

すべての出願において、書類選考と面接・適性検査での選考を実施します。

書類選考	書類内容、必要事項の不備がないか等を確認します。
面接・適性検査	当学院への志望理由、将来の目標や目指す職業、自己PR、入学意思、適性検査を実施します。

For all applications, we will conduct document screening and screening by interview / aptitude test.

Document screening	We will check for any errors or omissions in the content of your documents and required matters.
Interview / aptitude test	We will interview you on your reasons for applying for our program, your future goals, desired occupation, self-promotion, and intention to enroll. We will also conduct an aptitude test.

本学院将对所有报名实施书面审核和基于面试与适应性测试的审核。

书面审核	确认资料内容、必要事项是否齐备等。
面试与适应性测试	确认报考本学院的原因、今后的目标及理想职业、自我介绍、入学意愿并实施适应性测试。

## 8. 学費について

- Tuition and other fees
- 学费说明

学費内訳	Details (学費所含項目)	1年次学費	First Year 第1年学费	2年次学費	Second year 第2年学费
入学金	Enrollment Fee (入学注册费)	200,000円	¥200,000		
年間授業料	Tuition (year) (每学年学费)	680,000円	¥680,000	680,000円	¥680,000
施設設備費	Facility Fee (设施设备使用费)	350,000円	¥350,000	350,000円	¥350,000
総合演習費	General Exercise Fee (综合研习费)	226,500円	¥226,500	226,500円	¥226,500
合計	Total (总计)	1,456,500円	¥1,456,500	1,256,500円	¥1,256,500

- ・入学金20万円は「合格通知」発行日から2週間以内に納入  
※2020年3月出願の場合は2020年3月末日までに納入
- ・学費(年間授業料、施設設備費、総合演習費、IT管理費、校友会費)は、出願受付月の2ヶ月後の月末までに納入  
※2020年2月出願、2020年3月出願の場合は、2020年3月末日までに納入

例) 2019年6月10日出願→2019年8月末日までに納入  
例) 2020年2月25日出願→2020年3月末日までに納入

- ・各年次に、IT管理費用(30,000円)、及び教科書・教材費(1年次60,000～80,000円、2年次40,000～60,000円)が別途必要です。
- ・1年次に、校友会費(22,000円)が別途必要です。
- ・2年次進級時に、進級年次費用(16,800円)が別途必要です。

※IT管理費用、校友会費、進級年次費用は学費ご納入時、教科書・教材費は、今後のカリキュラム編成によって決定した金額を2020年2月頃に「払込依頼書」にてお知らせいたしますので、期日までにお振込みください。

※2年次学費納入期限前(2020年10月予定)には、書面にて2年次学費納入のご案内をお送りいたします。(2年次学費納入期限:2020年12月末を予定)

※2年次学費につきましては、経済情勢により変更する場合があります。

※学費の納入は一括での納入が原則です。詳細につきましてはお問い合わせください。

※2020年4月1日以降に退学する場合、納入された当該年度分の学費は返還いたしません。

※金額は全て税込表示です。

- ・A ¥200,000 enrollment fee must be paid within 2 weeks from the date of the issuance of the acceptance notification.
- ・In case of filing an application in March 2020, the payment must be made by the end of March 2020.
- ・Tuition and other fees (tuition for the year, facility fee, general exercise fee, IT management fee, alumni association membership fee) will be paid by the end of the month after 2 months following the month in which the application was accepted.
- ・In the case of filing an application in February or March 2020, the payment must be made by the end of March 2020.

Example) Applied on June 10, 2019 → payment must be made by the end of August 2019

Example) Applied on February 25, 2020 → payment must be made by the end of March 2020

- ・An IT management fee (¥30,000) and a fee for textbooks / study materials (¥60,000 - ¥80,000 for the first year and ¥40,000 - ¥60,000 for the second year) are required to be paid separately.
- ・An alumni association membership fee of ¥22,000 is required to be paid separately in the first year.
- ・A grade promotion (¥16,800) is required to be paid separately upon promotion to the second year.
- ※ Please make the payments for the IT management fee, the alumni association membership fee and the grade promotion fee at the time of tuition payment. In regard to the textbooks / study materials fee, we will notify you in the Payment Request Form of the amount determined according to the formulation of the curriculum around February 2020. So please make the payment by the deadline.
- ※ Before the tuition payment deadline for the second year (planned to be decided in October 2020), we will send you the tuition payment guide for the second year in writing (the tuition payment deadline for the second year: planned to set at the end of December 2020).
- ※ The second year tuition is subject to change according to economic situations.
- ※ The tuition must be paid in a lump sum, in principle. For details, please contact us in advance.
- ※ In case of withdrawal or quitting school on or after April 1, 2020, the tuition for the relevant year will not be refunded.
- ※ The amounts listed in the above include tax.

・20万日元入学注册费请在“合格通知”出具日起2周内缴纳

※若于2020年3月报名,请在2020年3月底前缴纳

・学費(每学年学費、施設設備使用費、综合研习費、IT管理費、校友会費)请在报名受理月的2个月后的月底前缴纳

※若于2020年2月、2020年3月报名,请在2020年3月底前缴纳

例)2019年6月10日报名→在2019年8月底前缴纳

例)2020年2月25日报名→在2020年3月底前缴纳

・每学年另外需要IT管理費(30,000日元)、教科書与教材費(第一年60,000～80,000日元、第二年40,000～60,000日元)。

・第一年另外需要校友会費(22,000日元)。

・第二年升学时,另外需要升学年費(16,800日元)。

※IT管理費、校友会費、升学年費请在繳納学費时繳納,教科書与教材費将于2020年2月左右通过“付款委托书”告知根据今后的教学课程编排决定的金額,请在期限前匯款。

※第二年学費繳納期限前(计划为2020年10月)将以书面形式发送第二年学費繳納说明。(第二年学費繳納期限 计划为2020年12月月底)

※第二年学費有时会根据经济形势做出变更。

※原则上,学費的繳納为一次性繳納。详情请垂詢。

※若于2020年4月1日之后退学,则已繳納的该学年学費不予退還。

※金額均为含税金額。



## 9. 学費振込先口座 ※ご入学されるご本人名義で送金願います。

■ School Bank Account ※Remit money under the name of the student who will enter the school.  
■ 学費转账账户 ※请以入学者本人的名义汇款。

銀行	Bank Name 銀行	三井住友銀行	Sumitomo Mitsui Banking Corporation
支店	Branch 支行	新宿西口支店	Shinjuku-nishiguchi Branch
銀行番号	Swift code 銀行番号	SMBC JP JT	—
支店コード	Branch code 支行番号	259	259
口座名義	Account Name 账户名称	代々木アニメーション学院	Yoyogi Animation Academy Inc.
口座番号	Account Number 账号	普通 3891727	Ordinary 3891727
銀行住所	Bank Address 銀行地址	〒160-0023 東京都新宿区西新宿1-7-1	1-7-1, Nishishinjyuku, Sinjyuku-Ward, Tokyo 160-0023, Japan
銀行電話	Bank Telephone Number 銀行電話	03-3343-0412	+81-3-3343-0412
学校住所	School Address 学校地址	〒101-0061 東京都千代田区神田三崎町1-3-9	1-3-9, KandaMisaki-Cho, Chiyoda-Ward, Tokyo 101-0061, Japan
学校電話	School Telephone Number 学校電話	03-6895-5622	+81-3-6895-5622

※振込時に銀行から渡される「振込金受取書」が領収書になります。大切に保管してください。  
※銀行振込手数料は各自でご負担願います。

※The bank receipt of remittance is the receipt of tuition payment and no other receipt will be issued.  
※Please pay any bank charges for remittance.

※转账时, 银行提供的《转账收据》就是正式收据。请妥善保管。  
※银行转账手续费请自行负担。

## 10. 学費返還について

■ Refund of Tuition fees  
■ 学費返還

### ①入学前に辞退する場合

3月31日以前に辞退する場合、入学金については返還いたしません。※別途、事務手数料として2万円をいただきます。  
(入学を辞退する場合は、所定の「入学辞退届」の提出が必要です。)

### ②入学後に退学する場合

4月1日以降に退学する場合、納入された当該年度分の学費は返還いたしません。  
(退学をする場合には、所定の退学届の提出が必要です。)

If the applicant wishes to withdraw the enrollment, the withdrawal application must be submitted on the designated form.

#### ①Withdrawal before enrollment

In case of withdrawal before enrollment, the enrollment fee will not be refunded \*We will also charge an additional administration fee of JPY20,000.

(If the applicant wishes to withdraw enrollment, a withdrawal application must be submitted on the designated form.)

#### ②Withdrawal after enrollment

In case of withdrawal or quitting school after enrollment, with the exception of decisions made by the school, the tuition and other fees in the year will not be refunded.

退学時, 必须提交规定格式的退学申请。

①入学前退学时: 如果是入学前要求退学, 入学注册费将不予退还。※除此之外, 还需缴纳事务手续费2万日元。

(退学时, 必须提交规定格式的“退学申请”。)

②入学后退学时: 除因本学院的原因导致的情况以外, 当年已缴纳的学费不予退还。

## 11. 学生サポート

- Student Support
- 学生支援制度

### (1) 留学生のための相談窓口

- Counseling Service for International Students
- 留学生咨询窗口

留学生の皆様安心して学んでいただけるよう、出願や学費のこと、住まいの相談や生活のことなど、皆様の相談に応じます。

We provide various consultations on application, tuitions and accommodations so that international students can study assuredly.

为了让各位留学生能安心学习，本学院接受关于报名、学费、住宿、生活等的各种咨询。

### (2) 住まいのサポート

- Accommodation Support
- 住宿支援

留学生の皆様に本学院が指定する学生寮等をご紹介します。管理人が常駐で食事付の寮やアパートなど様々な物件を選べます。各学生寮とも見学や体験宿泊が可能です。ご相談ください。

We provide various school-designated accommodation for international students. You can choose from a variety of properties such as dormitories and apartments with administrative staff. Tours of the accommodation are available. Please contact us if you need further information.

本学院将为留学生们介绍指定的学生宿舍等。宿舍内有常驻管理员，可以选择提供餐饮的宿舍或公寓等各种不同类型的住所。每个学生宿舍都可以参观或体验住宿。请与我们联系。

### (3) 団体総合生活補償保険への加入

- Joining Group Insurance
- 加入団体综合生活保障保险

本学院では全生徒を被保険者(対象)とする団体総合生活補償保険に加入しています。

学院にいるときはもちろん、通学中や在宅時のケガによる入院・通院が補償対象となります。当該保険の詳細はご入学者様向けにお渡しする「ケガ・賠償サポート制度のご案内(団体総合生活補償保険)」をご確認ください。

※学生個人が手続きをしていただく必要はありません。

All students are insured by school Group insurance. Any expenses incurred due to accidents and/or injuries in classes, during commuting and daily life are eligible for compensation. For the details about this insurance, please check the Injury and Compensation Support System Guidebook (Group Insurance) given to new students. ※Students do not need to individually apply for this.

本学院已加入以全体学生为被保险人(对象)的团体综合生活保障保险。

不管在校内还是在上下学路上、在家，学生因受伤而住院或就诊时，都属于保险理赔范围。有关该保险的具体内容，请确认本学院交给入学者的《受伤・理赔支援制度说明(团体综合生活保障保险)》。

※不需要由学生个人办理手续。

## 12. AO入学 募集内容

- Acceptance of AO Admission
- AO入学 招生详情

- AO入学とは本学院への入学を強く志望している方のための制度です。  
熱意、意欲等をアピールしていただき、選考のうえ、「AO入学奨学生」として認定いたします。  
認定された方は「AO入学 奨学制度」の特典利用について設定します。
- AO admission is the system used for those who strongly wish to enroll in our program.  
Please be sure to show your enthusiasm and eagerness to enroll. After screening, we will approve AO admission scholarship students.  
For those who are approved, we will establish the use of privileges of the AO Admission scholarship system.
- AO入学は以強烈希望报考本学院者为对象的制度。  
报名者表达自己的热情和积极性等后，本学院会在选拔评审的基础上评定为“AO入学奖学金学生”。  
获得评定的学生需要就“AO入学奖学金制度”的优惠利用进行设定。

### アドミッションポリシー

■ Admission Policy ■ 选拔方針

- ① 本学院が第一志望の方で、2020年4月に本学院への入学が可能なる方。
- ② メディア芸術への学習意欲がある方
- ① Applicants who designate this school as their first choice, and can enter this school by April 2020.
- ② Applicants who wish to study new media art.
- ① 第一志望为本学院，且可在2020年4月入学本学院的人士。
- ② 有志于学习媒体艺术的人士。

### 募集学科・募集定員

■ Accepting Courses and Number of Places ■ 招生学科、招生人数

- ・ AO入学の出願については、毎月ごとに定員を設けています。  
定員に達し次第、締め切らせていただきます。
- ・ The number of places for AO is set each month.  
No more applications will be accepted once the set number is reached.
- ・ 我们每月会设定AO入学申请的规定人数。  
达到规定人数则截止申请。

### 選考～合否発表

■ Screening to Results Announcement

■ 选拔评审～通报合格

出願書類、面接・適性検査での選考を行います。願書を受理し選考後、「合否通知」を送付いたします。

Screening will be done with your application documents and an interview. After receiving your application documents and performing the screening, we will send you a results notification.  
我们将通过申请资料及面试进行选拔评审。受理申请书进行选拔评审之后，将发送“合格通知”。

## 13. AO入学 奨学制度

- AO Admission Scholarship System
- AO入学 奨学制度

熱意・意欲等をアピールしていただき、選考のうえ、下記の(1)または、(2)の特典利用について認定する制度です。  
また、特典の利用にあたっては、出願時に下記のどちらの特典を希望されるか選択のうえ、ご出願ください。

It is a system for approving the use of privileges (1) or (2) (shown below) after screening the enthusiasm and eagerness, etc. that you showed.  
Please file an application after selecting which privileges of the following you would like to choose at the time of application.

报名者表达自己的热情和积极性等后，本学院在选拔评审的基础上对下述(1)或(2)之优惠利用做出评定的制度。  
此外，若要利用优惠，报名时请选择想要下述哪种优惠。

### (1) AO入学 学費免除

AO admission Tuition exemption

AO入学 学費免除

出願時期によって、学費免除額が異なります。

The amount of tuition exemption differs depending on the period of application.

学費免除額因报名时期而异。

〈全日制学部〉志望の場合		In case of applying for < full-time course >		报考〈全日制学部〉时	
AO種別 AO type AO类别	出願期間 Application period 报名期间	学費免除額 The amount of tuition exemption 学費免除額	定員 Set number 定員		
第一期AO入学 Period I AO admission 第一期AO入学	4月1日～5月31日 April 1 - May 31 4月1日～5月31日	20万円 ¥200,000 20万日元	200名 200 students 200名		
第二期AO入学 Period II AO admission 第二期AO入学	6月1日～6月30日 June 1 - June 30 6月1日～6月30日	15万円 ¥150,000 15万日元	100名 100 students 100名		
第三期AO入学 Period III AO admission 第三期AO入学	7月1日～7月31日 July 1 - July 31 7月1日～7月31日	13万円 ¥130,000 13万日元	100名 100 students 100名		
第四期AO入学 Period IV AO admission 第四期AO入学	8月1日～9月30日 August 1 - September 30 8月1日～9月30日	10万円 ¥100,000 10万日元	50名 50 students 50名		
第五期AO入学 Period V AO admission 第五期AO入学	10月1日～10月31日 October 1 - October 31 10月1日～10月31日	5万円 ¥50,000 5万日元	50名 50 students 50名		

### 注意点 Point to be noted

注意事項

- ・ 右記の出願期間は、出願受付日で判断します。ただし、その後の手続きが期日までになされない場合は、学費免除の適用を取り消す場合があります。
- ・ 「AO入学 学費免除」は、1年次学費からの免除となります。2年次学費からは免除されません。
- ・ The application period stated in the table is determined by the acceptance date of your application. However, if the procedures thereafter are not taken by the specified date, the tuition exemption application may be cancelled.
- ・ AO admission tuition exemption is applied to the first year's tuition. The tuition for the second year is not exempted.
- ・ 右記报名期间根据报名受理日来判断。但是，若未在期限前完成后续手续，有可能取消学費免除的应用。
- ・ “AO入学 学費免除”是从第一年学費中予以免除。从第二年学費中不予免除。

## (2) 週1コース 無料受講 Taking a once-a-week course without charge 毎周一課 免费听讲

実力アップや基礎力強化のために「週1コース」を無料で受講できます。詳しくは各校にお問い合わせください。

You can take a once-a-week course designed to improve your abilities and strengthen your basic skills without charge. For details, please contact us.  
为了提高实力、加强基础能力，可以免费听讲“每周一课”。详情请咨询各校区。

### 注意点

Point to be noted  
注意事项

- ・別途、受講のお申込みが必要です。お申込み方法は別途ご案内いたします。
- ・「週1コース」の開講時期は2019年4月、5月、10月、11月を予定しているため出願時期が2019年11月以降の場合は本特典は利用できません。
  - ・A separate application is required to take this course. The application method will be provided separately.
  - ・Since the once-a-week course is planned to be offered in April, May, October and November 2019, in case of filing an application in November 2019 or thereafter, you may not use the privileges.
  - ・需要另外报名听讲。报名方法将另行说明。
  - ・“每周一课”的开讲时期计划为2019年4月、5月、10月、11月，因此，如果报名时期在2019年11月之后，则无法利用本项优惠。

### 受講資格

Requirements for taking the course  
听课资格

- ・日本語を理解し、レッスンの進行に問題がない方。
- ・留学生声優コースではビザの発行はできません。
  - ・Students who understand the Japanese language and have no problem progressing in lessons.
  - ・Visas cannot be issued for the international students in the voice acting course.
  - ・懂日语且课程进度没有问题者。
  - ・不能凭留学生配音演员课程发行签证。

### 特記事項

Remark  
其他特殊事

- ・AO入学 奨学制度「AO入学 学費免除」、AO入学 奨学制度「週1コース 無料受講」はどちらか1つのみしか利用できません。
  - ・AO admission scholarship students must select to take either “AO admission tuition exemption” or “Taking a once-a-week course without charge.”
  - ・AO入学奖学金制度“AO入学 学費免除”与AO入学奖学金制度“每周一课 免费听讲”，二者只能利用其一。

## 14. 一般入学 募集内容

- Ordinary Admission Applications
- 普通入学 招生详情

### 入学資格

■ Requirements for Admission

■ 入学资格

本学院の専門教育課程を正しく学ぶ意志があり、かつ下記の①と②に該当する方であれば年齢・性別・国籍は不問。

Applicants willing to correctly learn this school's special educational course and who satisfy either ① and ② below, regardless of age, gender, or nationality.

具有正确学习本学院专业课程意向，且符合下列①和②的人士，不限年龄、性别、国籍。

①義務教育修了以上(2020年3月卒業予定者を含む)であること。

②外国籍の方で、以下のいずれかの条件を満たす方。

- ・日本語能力試験(JLPT) N2以上の合格者であること。
- ・日本留学試験(EJU)の日本語科目の200点以上の取得者であること。
- ・BJTビジネス日本語能力テストで400点以上の取得者であること。
- ・法務省告示を受けた日本語教育機関で6か月以上の教育を受けた方であること。
- ・日本学校教育法第1条に規定する学校で1年以上の教育を受けた方であること。(幼稚園を除く)

① Have completed compulsory education (including those who will graduate by March 2019).

② For non-Japanese nationals, either of the following requirements must be satisfied:

- ・N2 or higher in JLPT
- ・200 or higher in EJU
- ・400 or higher in BJT
- ・Studied 6 months or more in a Japanese Language school recognised by the Ministry of Justice.
- ・Studied 1 year or more in a Japanese school (except for kindergarten) categorized in the Japan Education Act Article 1.

① 已完成义务教育以上学业(含2020年3月毕业的人士)。

② 外国籍且满足以下任一条件的人士。

- ・日语能力测试(JLPT)N2以上的合格者。
- ・日本留学考试(EJU)的日语科目分数达到200分以上者。
- ・BJT商务日语能力测试400分以上者。
- ・在经务省认定的日语教育机构学习6个月以上者。
- ・在符合日本学校教育法第1条规定的学校学习1年以上者。(幼儿园除外)

### 募集学科・募集定員

■ Accepting Courses and Number of Places ■ 招生学科、招生人数

・各学科ごとの定員制です。定員に達し次第締め切らせていただきます。

- ・The number of places for each course is set each month. No more applications will be accepted once the set number is reached.
- ・我们按各学科实施规定人数制度。达到规定人数则截止申请。

### 選考～合否発表

■ Screening to Results Announcement ■ 选拔评审-通报合格

出願書類、面接・適性検査での選考を行います。願書を受理し選考後、「合否通知」を送付いたします。

Screening will be done using your application documents and interview / aptitude test. After receiving your application documents and performing the screening, we will send you a results notification.

通过报名资料、面试与能力测试进行选拔评审。

受理申请书并进行选拔评审后，本学院将发送“合格与否通知”。

## 15. 個人情報の取り扱いについて

- Handling of Personal Information
- 关于个人信息处理

株式会社代々木アニメーション学院は、「個人情報保護に関する法律」に基づき、ご提出いただいた個人情報を適切な管理体制のもと取り扱っております。また、ご提出いただいた個人情報は下記のために利用します。

Based on the Act on the Protection of Personal Information, Yoyogi Animation Academy Inc. handles all personal information submitted to us under the appropriate control system. We will use personal information submitted for the purposes stated below.

株式会社代々木アニメーション学院根据《个人信息保护法》在适当的管理体制下处理所提交的个人信息。此外，所提交的个人信息将用于下述目的。

### 利用目的

■ Purpose of use

■ 使用目的

- 1 学院案内書の送付等、本学院の運営事業（以下「学院事業」といいます）の広報
- 2 学院事業に関するアンケート調査
- 3 各種資料請求に対する資料送付
- 4 情報配信（郵送やメールによる学院行事やイベント等のご案内）
- 5 在学生の保険に関する申込書、教育ローン等の資料送付
- 6 教材の提供、販売等
- 7 在学生の就職やオーディション等に関する支援
- 8 出願・入学手続の実施、入学後の学生管理、その他学院事業の遂行、管理
- 9 卒業生名簿、校友会名簿等への掲載、学院関係者と学院との親睦、交流
- 10 その他学院事業における業務、付随するサービスの実施

※上記の利用目的を達成するために、必要な範囲において、本学院が業務を委託する第三者（各種資料、教材等の取扱業者、運送業者等）に個人情報を提供する場合がございます。

1. Public relations concerning the operation and business of this school (hereinafter, the "school business"), such as sending the school guide, etc.
  2. Questionnaire concerning the school business
  3. Sending reference materials for the request of various reference materials
  4. Information distribution (announcement of school events and other activities by mail or e-mail)
  5. Sending application forms concerning the insurance of current students, and on education loans, etc.
  6. The provision and sale, etc. of study materials
  7. Support for the employment and audition of current students
  8. Implementation of procedures for the application and enrollment, management of students after the enrollment, and the execution of and management of the school business
  9. Posting on the directory of graduates and the directory of alumni association members, friendship relations and exchanges between personnel related to this school.
  10. Implementation of other operations of the school business and incidental services
- ※ To achieve the purposes of use mentioned above, we may provide personal information to third parties to whom we entrust operations (such as suppliers of various reference materials and study materials, etc. and transporters)

1. 学院通知書の送付等、本学院運営事業（以下称“学院事業”）の宣传
2. 有关学院事业的问卷调查
3. 对于各种资料索取要求的资料发送
4. 信息发布（利用邮寄或电子邮件方式的学院仪式和活动等的说明）
5. 在校保险申请书、教育贷款等资料的发送
6. 教材的提供、销售等
7. 有关在校生就业及考试等的支援
8. 报名/入学手续的办理、入学后的学生管理及其他学院事业的执行和管理
9. 毕业生名册、校友会名册等的刊登、学院相关人士与学院间的联欢和交流
10. 其他学院事业方面的业务、附带服务的实施

※为了达成上述使用目的，有可能在必要范围内向本学院委托业务的第三方（各种资料、教材等的经营企业、运输企业等）提供个人信息。



# 必要書類

Required Documents  
所需资料

## 入学願書について

- Application Form
- 入学申请书说明

### 入学願書の記入についての注意点

Important points to fill the application  
入学申请书的填写注意事项

- **氏名** パスポートと同じ表記で記入してください。
- **写真** 必ずカラー証明写真を貼付してください
- **在日親族** いない場合は「なし」で記入をしてください。
- **経費支弁者名** 本人又は本人以外の記入でもかまいません。
- Name (must be the same as name on passport)
- Photo: (must be in color, in identity format)
- Relatives in Japan. (If there is no relative in Japan, please write "None")
- Name of financial supporter (the name may be written by the financial supporter himself/herself or a person other than the financial supporter)
- 姓名 必须与护照信息完全一致。
- 照片 必须粘贴彩色证件照。
- 在日亲属 如果没有在日亲属,请填写“无”。
- 经费支付者姓名 可以填写本人或本人以外的人员。

学院側記入

受付日

選考日

NO.

2020年度4月生

April 2020 Enrolment  
2020年4月入学

全日制学部 入学願書

Full-Time Course Admission Application Form  
全日制学部 入学申请书

■募集要項に記載されている内容について理解し、当該内容に同意して入学を志願いたします。

入学を許可されましたならば、学校の諸規則をたたく守り、在学中の本人に関する一切の責任は保護者・保証人が連帯して負うことを誓約いたします。

■I understand and accept all the content of the admission guide and requirements and apply for admission. After enrolling in the school, I swear to follow school regulations and pledge that all guardians and guarantors will bear solidarity and responsibility with respect to the principal under study.

■我已知悉招生注意事项里记载的内容、同意该内容并自愿申请入学。如被录取，我承诺坚决遵守学校诸项规定，在学期间有关本人的一切责任监护人、保证人负有连带责任。

※太枠内を黒のボールペンで記入ください。フリクションボールペン、鉛筆、シャープペンシルでの記入は不可とします。

※未成年者の出願は必ず保護者または保証人の同意を必要とします。

※Please fill the application with BLACK pen. Erasable pen, pencil nor mechanical pencil are not allowed.

※Applicants below the age 20 must obtain permission for application from parents or by guarantor.

※粗枠内请使用黑色圆珠笔填写。不可使用可擦圆珠笔、铅笔、自动铅笔填写。

※未成年入報名時，必須得到監護人或者保證人的同意。

写真貼付 (4cm×3cm)

Photo(4.0cm×3.0cm) 粘貼照片(4.0cm×3.0cm)

- ・写真裏面にボールペンで氏名、志望校を記入してのりづけすること。
- ・正面・半身・脱帽、無背景で3ヶ月以内に撮影
- ・カラー写真
- ・加工禁止
- ・入学後に学生証で使用する場合があります
- ・Please write your name and the school you wish to enter on the back of the photo in ballpoint pen, then glue it here.
- ・Photo should have been taken within the last 3 months, showing your face and upper half of body, wearing no hat, and with a blank background.
- ・Must be in color
- ・Processing is prohibited
- ・The photo may be used for your school identification card after admission.
- ・请在照片背面用圆珠笔写上姓名、申请学校后，涂胶水粘貼。
- ・照片要求为正面上半身、脱帽、无背景，且是在3个月以内拍摄。
- ・彩色照片。
- ・禁止修饰
- ・有可能用于入学后的学生证

入学方法 (ひとつだけチェック) Application (Select One) 入学方法 (只能选择一项划勾)	<input type="checkbox"/> 一般入学 Ordinary 一般入学	<input type="checkbox"/> AO入学 AO Admission AO入学	
出願学科 Course 報名学科	<input type="checkbox"/> アニメーター科 Animator 动画绘制科	<input type="checkbox"/> アニメ背景美術科 Animation Background Art 动画背景美术科	<input type="checkbox"/> マンガ科 Manga 漫画科
	<input type="checkbox"/> アニメ監督・演出科 Animation Producer&Director 动画导演・演出课	<input type="checkbox"/> イラスト科 Illustration 插画科	

本人情報 Applicant info 本人信息		本人氏名の記載はご本人の自筆でお願いいたします The form should be completed by applicant 填写姓名时需本人填写，不可代笔。	
在留カード 番号 Residence Card No 在留卡番号			
フリガナ Name in Katakana 注音假名			
アルファベット (パスポート表記) Alphabet(Passport name) 英文字母(与护照一致)	性別 Sex 性別	<input type="checkbox"/> 男 male 男 <input type="checkbox"/> 女 female 女	
氏名 Name 姓名	生年月日 Birth date 出生年月	年 月 日 year month day 年 月 日	
現住所 Address 现居住址	郵便番号 zip 邮编	年齢 Age 年齢	婚姻の有無 marital status 婚姻状况
本国の住所 Address Home Country 本国住址	郵便番号 zip 邮编	保護者 氏名 Parent Name 出监护人姓名	本人の 電話番号 Tel No (home country) 本国电话号码
現在のビザ Current visa 目前持有签证	<input type="checkbox"/> 留学 Study 留学 <input type="checkbox"/> その他( ) Other( 其它( ) )	ビザ visa period 签证有效期	国籍 Nationality 国籍
パスポート番号 Passport No 护照号码	パスポート Passport period 护照有效期	国籍 Nationality 国籍	
本人電話番号 Applicant's Telephone No 本人电话号码	メール アドレス email 邮箱		
在籍中の 日本語学校名 Current Japanese School Name 在读日语学校名称	日本語学校 在籍期間 Japanese School Period 日语学校在籍期间	From 年 月 日 year month day 年 月 日	月より在籍・ month to 月入读 到 year month day 年 月 日
勤務先 またはバイト先 Company Name (full or part time) 工作单位 (或兼职公司名称)	勤務先 住所 Company Address 工作地址		

保護者または保証人情報 Guarantor Info 监护人或保证人信息		保護者・保証人欄は保護者様・保証人様の自筆でご記入ください Must be filled by parents, guarantor. 监护人、保证人栏请由监护人、保证人亲自填写。	
保護者または保証人 フリガナ Guarantor Name in Katakana 监护人或保证人 注音假名	性別 Sex 性別	<input type="checkbox"/> 男 male 男 <input type="checkbox"/> 女 female 女	
保護者または保証人 氏名 Guarantor Name 监护人或保证人 姓名	生年月日 Birth date 出生年月	年 月 日 year month day 年 月 日	
現住所 Guarantor Address 现居住址	年齢 Age 年齢	本人との続柄 Relationship 与申请人关系	
保護者または保証人 勤務先 Guarantor Company Name 监护人或保证人 工作单位	保護者または保証人 勤務先住所 Guarantor Company Address 监护人或保证人的 工作地址		
保護者または保証人 携帯電話 Guarantor Mobil phone number 监护人或保证人 手机	保護者または保証人 勤務先電話 Guarantor Company phone number 监护人或保证人 工作地点电话		

学院記入欄

To be completed by  
the school  
学院填写栏

郵

来

備考

日本語能力レベル	Japanese Language Proficiency	日语能力水平
日本語能力 レベル  Japanese Language Proficiency 日语能力水平	<input type="checkbox"/> 日本語能力試験 (JLPT) N2以上合格 JLPT N2 or above 日语能力测试 (JLPT) N2以上合格	
	<input type="checkbox"/> 日本留学試験 (EJU) の日本語科目の200点以上を取得 EJU Japanese 200 point or above 日本留学考试 (EJU) の日语科目200分以上	
	<input type="checkbox"/> BJTビジネス日本語能力テストで400点以上を取得 BJT 400points or above BJT商务日语能力测试400分以上	
	<input type="checkbox"/> 日本学校教育法第1条に規定する学校で1年以上の教育を受けた (幼稚園を除く) Studied 1 year or more in a Japanese school (except for kindergarten) categorized in the Japan Education Act Article 1. 在符合日本学校教育法第1条规定的学校学习1年以上 (幼儿园除外)	

学歴・職歴	Education and Work	学历、工作经历	▼学校名	▼Name of School	▼学校名称	▼修学年数	▼Study Year	▼入学年月/卒業年月	▼Period from/to	▼入学年月/毕业年月	
小学校	Elementary	小学				年 year	Year	Month	月～	Year	Month
中学校	Junior high school	初中				年 year	Year	Month	月～	Year	Month
高等学校	Senior high school	高中				年 year	Year	Month	月～	Year	Month
専門学校	Institute	专科学校				年 year	Year	Month	月～	Year	Month
大学	College	大学				年 year	Year	Month	月～	Year	Month
日本語教育機関	Japanese language school	日语教育机构				年 year	Year	Month	月～	Year	Month
						年 year	Year	Month	月～	Year	Month

本国での職歴	Work Experience	在本国的工作经历	▼会社名	▼Name of Company	▼公司名称	▼在職期間	▼Period	▼在职期间	▼職種	▼Field	▼职业类别

その他・確認事項	Other	其它确认事项		
その他語学・ 技術の資格	Other Language and skill 其它语言・技能资格			
学費はどのように 負担しますか？	Source of tuition 学费如何负担	<input type="checkbox"/> 本人負担 Self 本人负担 <input type="checkbox"/> 外国からの送金 Remittance from overseas 从国外汇款 <input type="checkbox"/> 奨学金 Scholarship 奖学金 <input type="checkbox"/> 在日経費支弁者負担 financial supporter in Japan 在日经费支付者负担 <input type="checkbox"/> その他 other 其他 ※本人負担の場合は以下の経費支弁者の欄に保護者の方の情報をご記入ください。※If tuition is paid by yourself, please write your parents information in below ※学费由本人负担时,请在下面的经费支付者栏内填写监护人信息。		
経費支弁者	Financial Source 经费支付者	氏名 Name 姓名	電話番号 Tel 电话号码	( ) -
		住所 address 住所		
		勤務先 Company 工作单位	年収 Income/year 年收入	JPY 日元 円

その他・確認事項	Other	其它确认事项
学費納入方法	About tuition 学费缴纳方法	<input type="checkbox"/> 一括納入を希望する Request single payment 希望一次性缴纳
学院指定学生寮	Dorm 学院指定宿舍	<input type="checkbox"/> 利用しない No 不使用 <input type="checkbox"/> 利用を希望 Yes 希望使用
備考	Other 备注	※何かご相談や問題などあればご記載ください。 ※Please feel free to tell or ask us anything ※如有咨询或疑问,请填写此栏。

AO入学 奨学制度について (出願区分で「AO」に○をつけた方は、どちらかに必ず☑を入れること) AO admission scholarship system (Please be sure to insert a check mark in either one if you circled "AO" in the application classification.) 关于AO入学 奨学制度 (报名类别中在“AO”上画○者务必在其中一项的☑内打勾)		
AO入学 奨学制度 (どちらかに必ず☑を入れる) AO admission scholarship system (Please be sure to insert a check mark in either one.) AO入学 奨学制度 (务必在其中一项的☑内打勾)	<input type="checkbox"/> AO入学 学費免除 AO admission tuition exemption AO入学 学费免除	<input type="checkbox"/> 週1コース 無料受講 Taking once-a-week course without charge 每周一课 免费听讲

- 個人情報の取り扱いについて / 代代木アニメーション学院は、「個人情報保護法に関する法律」に基づき、お預かりした個人情報を適切な管理のもと取り扱っております。
- お預かりした資料に関して / 一度お預かりした書類、資料については、返却いたしません。厳正に保管・管理いたします。
- Handling of Personal Information / Yoyogi Animation Academy carefully handles personal information received from applicants under the Act on the Protection of Personal Information.
- Handling of Documents Received / No documents received will be returned. They will be strictly stored and managed.
- 关于个人信息处理 / 代代木动画学院基于“个人信息保护法相关法律”，妥善管理并处理所收取的个人信息。
- 关于收取的资料 / 收取的文件、资料将不予退还。本学院将严格保管和管理。

学院記入欄	To be completed by the school	学院填写栏

NO.

# 入学選考シート(AO入学・一般入学)

Admission Screening Sheet (AO admission / ordinary admission)  
入学审核表(AO入学/普通入学)

① No.

② No.

② No.

出願学科 Course 报名学科	<input type="checkbox"/> アニメーター科 Animator 动画绘制科	<input type="checkbox"/> アニメ背景美術科 Animation Background Art 动画背景美术科	<input type="checkbox"/> マンガ科 Manga 漫画科
	<input type="checkbox"/> アニメ監督・演出科 Animation Producer&Director 动画导演・演出课	<input type="checkbox"/> イラスト科 Illustration 插画科	

本人情報		Applicant info		本人信息		The form should be completed by applicant 填写姓名时需本人填写,不可代笔。	
フリガナ	Name in Katakana 注音假名				年齢	Age 年齢	<div></div> 歳 岁
アルファベット (パスポート表記)	Alphabet (Passport name) 英文字母 (与护照一致)				性別	Sex 性別	<input type="checkbox"/> 男 male 男 <input type="checkbox"/> 女 female 女
氏名	Name 姓名				生年月日	Birth date 出生年月	<div></div> 年 year 年 <div></div> 月 month 月 <div></div> 日 day 日
現住所	Address 现住址	郵便番号 zip 邮编	<div></div>		国籍	Nationality 出国籍	
電話番号	Telephone No 电话号码			メール アドレス email 邮箱地址			

[illegible]

## 代々木アニメーション学院東京校 所在地

Yoyogi Animation Academy Tokyo School Location  
代々木动画学院东京校区 地址

〒101-0061 東京都千代田区神田三崎町1-3-9 MCビル5F

☎ 03-6825-5622

5F MC Building, 1-3-9 Kanda Misaki-cho, Chiyoda-Ward, Tokyo 101-0061 Tel: 03-6825-5622

〒101-0061 東京都千代田区神田三崎町1-3-9 MC大楼5F 电话 +81-3-6825-5622

## お問い合わせ

General Inquiries  
综合咨询

## 代々木アニメーション学院

Yoyogi Animation Academy  
代々木动画学院

Free Call

免费电话



才能を世に  
**0120-310-042**

質問・相談はメールからでもOK! ▶ [info@yagnet.jp](mailto:info@yagnet.jp)  
(You can also send us email for inquiries)  
(通过邮件咨询 / 商量也OK!)

授業見学は随時受付中!

Observation reservation is accepted anytime!  
可随时预约教学参观!

詳しい情報は代々木アニメーション学院Webサイトをご覧ください。

For more information, please visit our website.  
详细信息请浏览代々木动画学院的官方网站。

**[www.yoani.co.jp](http://www.yoani.co.jp)**